Honeywell
kromschroder

Gass-magnetventil VG 6 – VG 15/10

DRIFTSANVISNING

Cert. Version 06.23 · Edition 06.23 · NO · 03251389

INNHOLDSFORTEGNELSE

1 SIKKERHET

1.1 Vennligst les denne anvisningen og oppbevar den tilgjengelig

Les nøye gjennom denne driftsanvisningen før montering og drift. Etter monteringen skal denne driftsanvisningen gis videre til den som er ansvarlig for driften av anlegget. Dette apparatet må installeres og settes i drift i henhold til gjeldende forskrifter og standarder. Denne driftsanvisningen finner du også på www.docuthek.com.

1.2 Tegnforklaring

1, **2**, **3**, **a**, **b**, **c** = Arbeidstrinn
➔ = Henvisning

1.3 Ansvar

Vi overtar intet ansvar for skader som kan føres tilbake til at driftsanvisningen ikke har blitt overholdt samt ikke-korrekt bruk av anlegget.

1.4 Sikkerhetsinstrukser

Sikkerhetsrelevant informasjon er kjennemerket på følgende måte i driftsanvisningen:

⚠ FARE
Henviser til en livsfarlig situasjon.

⚠ ADVARSEL
Henviser til potensiell livsfare eller fare for personskade.

⚠ FORSIKTIG
Henviser til potensiell materiell skade.

Alle arbeider må kun utføres av en kvalifisert fagmann for gass. Elektroarbeider må kun utføres av en kvalifisert elektrofagmann.

1.5 Modifikasjon, reservedeler

Enhver teknisk endring er forbudt. Bruk kun originale reservedeler.

DE, EN, FR, NL, IT, ES, DA, SV, NO, PT, EL, TR, CS, PL, RU, HU – www.docuthek.com

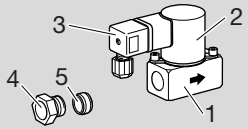
2 KONTROLL AV BRUKEN

Gass-magnetventil til sikring av gass eller luft på innretninger som forbruker gass eller luft. Funksjonen er kun sikret innenfor de angitte grenser, se side 4 (9 Tekniske data).
Enhver annen bruk gjelder som ikke korrekt.

2.1 Typenøkkel

VG	Gass-magnetventil
6–15/10	Nominell bredde
K	Konisk ringskrueforbindelse for rør 8 mm, ligger løst ved
R	Rp-innvendige gjenger
01	p_u maks. 100 mbar
03	p_u maks. 360 mbar
05	p_u maks. 500 mbar
18	p_u maks. 1,8 bar
T	Nettspenning: 220/240 V~, 50/60 Hz
Q	Nettspenning: 120 V~, 50/60 Hz
K	Nettspenning: 24 V=
6	Tilkobling med normstøpsel 3-polet og stikkontakt
G	Støysvak

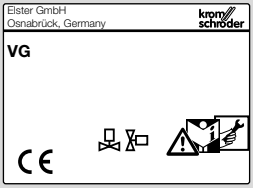
2.2 Beskrivelse av delene



1 Hus
2 Magnetaktuator
3 Apparatstikkontakt
4 **VG 6K:** festeskrue
5 **VG 6K:** dobbelt konisk ring

2.3 Typeskilt

Nominell spenning, kraftopptak, montasjeposisjon, maks. inngangstrykk p_u, omgivelsestemperatur, beskyttelsesart og medium: Se typeskilt.



3 INSTALLASJON

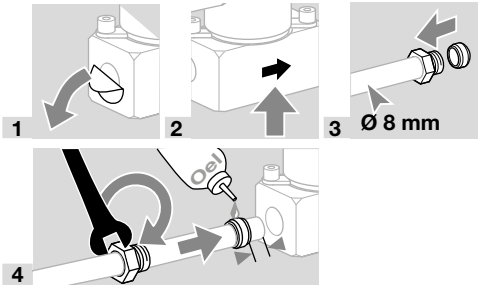
⚠ ADVARSEL

Overhold følgende, slik at VG-enheten ikke blir skadet, verken under monteringen eller under drift:
- Kontinuerlig drift ved høye temperaturer forskynder aldringen av elastomermaterialene.
- Apparatet må ikke installeres eller lagres utendørs.
- Overhold maks. omgivelsestemperatur, se typeskilt.
- Overhold maks. inngangstrykk, se typeskilt.

➔ Montasjeposisjon: sort magnetaktuator loddrett stående til vannrett liggende, men ikke på hodet.
➔ Det må ikke komme tetningsmateriale og smuss, for eksempel spon, inn i ventilhuset.
➔ Monter et filter oppstrøms for hvert anlegg.
➔ Bruk kun godkjent tetningsmateriale.
➔ Pass på at det blir igjen tilstrekkelig plass for montasje og innstilling.

VG 6K for klemring-skrueforbindelser

➔ Dobbelt konisk ring (**5**) og festeskrue (**4**) ligger ved.

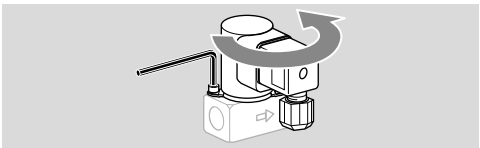


4 KABLING

⚠ ADVARSEL

Elektriske sjokk kan være livsfarlige!
Koble alle elektriske ledninger strømløse før du arbeider med strømførende deler!
Magnetaktuatoren blir varm under driften. Overflatetemperatur ca. 85 °C (ca. 185 °F).

➔ Bruk en temperaturbestandig kabel (> 80 °C/176 °F).
➔ Kabling ifølge EN 60204-1.
1 Sett anlegget i spenningsløs tilstand.
2 Steng av gasstilførselen.
➔ For å posisjonere apparatstikkontakten for den elektriske forbindelsen på nytt, kan magnetaktuatoren dreies. Til dette må de to skruene bare løsnes, men ikke skrues ut.



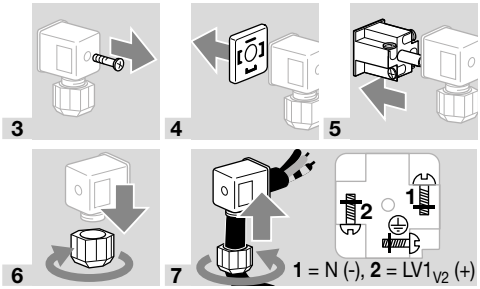
➔ Stram skruene godt til igjen når magnetaktuatoren er i ønsket posisjon.

VG 6 – VG 15/10 · Edition 06.23

⚠ ADVARSEL

OBS! Gassførende rom har blitt åpnet.
Overhold følgende for å unngå at det oppstår skader:

– Kontroller tettheten, se side 3 (5 Kontroll av tettheten).



8 Monteringen gjøres i omvendt rekkefølge.

5 KONTROLL AV TETTHETEN

⚠ FORSIKTIG

Overhold følgende, slik at VG-enheten ikke blir skadet under tetthetskontrollen:

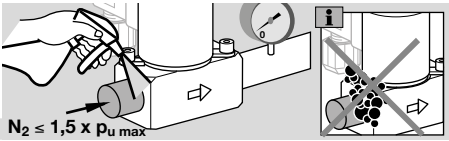
– Overhold maks. inngangstrykk, se typeskilt.
– Testtrykk ≤ 1,5 x maks. inngangstrykk.

1 Steng magnetventilen.
2 Steng av gasstilførselen.
3 For å kunne kontrollere tettheten, skal ledningen sperres av så rett bak ventilen som mulig.

⚠ ADVARSEL

Dersom aktuatoren til VG-enheten har blitt dreiet, kan tettheten ikke lenger garanteres. For å utelukke utettheter, må aktuatoren til VG-enheten kontrolleres med hensyn til tetthet.

Kontroll av utvendig tetthet

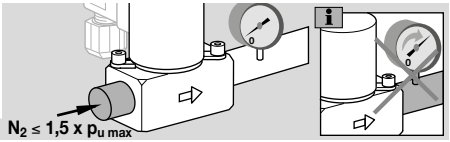


5 Åpne magnetventilen.

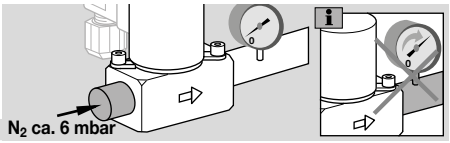
➔ Rørledningen utett: Kontroller tetningen.

Kontroll av innvendig tetthet

7 Steng magnetventilen.



9 Etter 60 s skal testtrykket økes til ≤ 1,5 x $p_{u\ maks.}$.

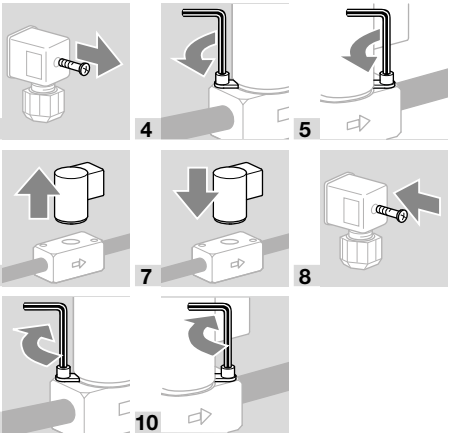


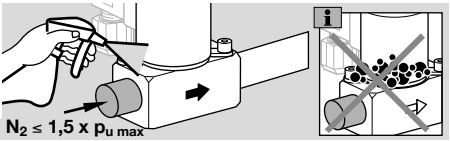
➔ Tettheten i orden: Åpne ledningen.
➔ Apparat utett: Demonter VG-enheten og kontakt leverandør.

6 SKIFTE AV MAGNETAKTUATOR

➔ Vi anbefaler å skifte ut hele aktuatorsettet når magnetaktuatoren skal skiftes.
➔ Aktuatorsettet kan leveres separat som reservedel.

1 Sett anlegget i spenningsløs tilstand.
2 Steng av gasstilførselen.





12 Ved demonteringen av magnetaktuatoren åpnes det gassførende rommet i VG, derfor må den innvendige tettheten kontrolleres etter monteringen, se side 3 (5 Kontroll av tettheten).
13 Tettheten i orden: Frigi gasstilførselen.

7 VEDLIKEHOLD

⚠ FORSIKTIG

For å sikre at driften går uten forstyrrelser: Kontroller VG-enhetens tetthet og funksjon en gang

i året, en gang i halvåret dersom anlegget drives med biogass.

1 Sett anlegget i spenningsløs tilstand.

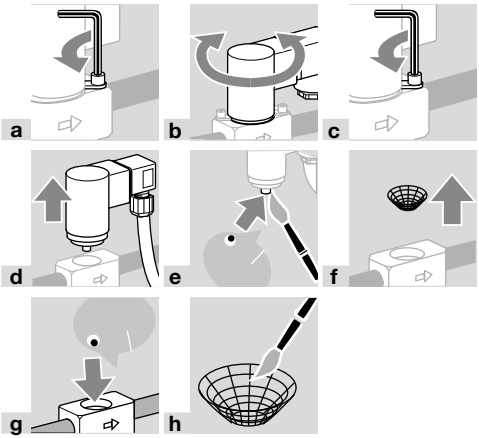
2 Steng av gasstilførselen.

Rengjøring av silen

➔ Dersom gjennomstrømningsmengden er i orden, se side 3 (5 Kontroll av tettheten).

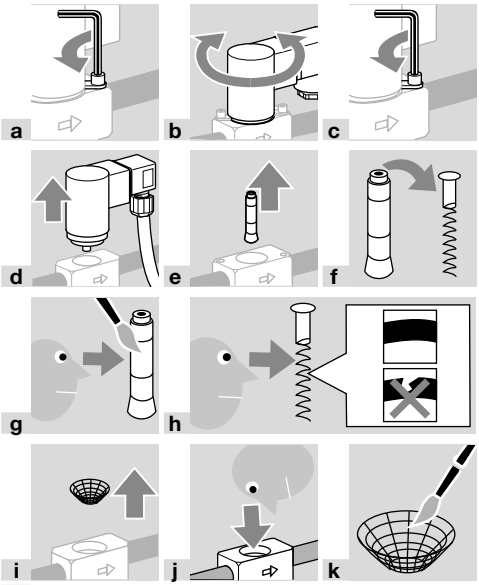
➔ Rengjør silen dersom gjennomstrømningsmengden blir mindre.

VG 6–8



i Monteringen gjøres i omvendt rekkefølge.

VG 10–15/10



l Monteringen gjøres i omvendt rekkefølge.

Kontroll av tetthet og funksjon

➔ Ved demonteringen av magnetaktuatoren åpnes det gassførende rommet i VG-enheten, derfor må tettheten kontrolleres etter monteringen.

➔ For å kontrollere om VG-enheten er tett og lukker pålitelig, må innvendig og utvendig tetthet kontrolleres, se side 3 (5 Kontroll av tettheten).

➔ Kontroller den elektriske installasjonen i henhold til lokale forskrifter, jordledningen må vies særlig oppmerksomhet.

8 HJELP TIL FEILSØKNING

⚠ ADVARSEL

Elektriske sjokk kan være livsfarlige!
Koble alle elektriske ledninger strømløse før du arbeider med strømførende deler! Feilsøkning og utbedring av forstyrrelser må kun foretas av autorisert fagpersonell. Ufagmessig utførte reparasjoner og feil elektrisk tilkobling kan ødelegge magnetventilen. I tette tilfellet taper garantien sin gyldighet!

? **Forstyrrelse**

! **Årsak**
- **Utbedring**

? **Magnetventilen åpner ikke, det foreligger ingen volumstrøm nedstrøms for magnetventilen.**

! Det foreligger ingen spenningsforsyning.
- Få kablingen kontrollert av autorisert fagpersonell.
- Demonter apparatet og kontakt leverandør.

? **Magnetventilen lukker ikke pålitelig, volumstrømmen nedstrøms for magnetventilen strømmer fortsatt.**

! Ventilsetet er tilsmusset.
- Rengjør ventilsetet, se side 3 (7 Vedlikehold).
- Monter et filter oppstrøms for magnetventilen.

! Ventilsetet er skadet.
- Demonter apparatet og kontakt leverandør.

! Ventiltetningen er skadet eller forherdet.
- Demonter apparatet og kontakt leverandør.

9 TEKNISKE DATA

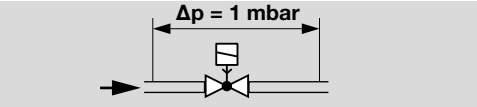
9.1 Omgivelsesbetingelser

Isdannelse, duggvæte og kondensvann i og på apparatet er ikke tillatt.
Direkte solstråler eller stråling på apparatet fra glødende flater må unngås.
Overhold maksimum medie- og omgivelsestemperatur!
Korrosiv innflytelse, eksempelvis saltholdig luft i omgivelsene eller SO_2, må unngås.
Apparatet må bare lagres/monteres i lukkede rom/bygninger.
Apparatet er egnet for en maksimums montasjehøyde på 2000 m over NN.
Omgivelsestemperatur:
-15 til +60 °C (5 til 140 °F).
Ingen kondensering tillatt.

En kontinuerlig drift i øverste omgivelsestemperaturområde forårsaker at elastomermaterialene eldes raskere, og dette igjen fører til en kortere brukstid (vennligst ta kontakt med leverandøren).
Lagringstemperatur:
-20 til +40 °C (68 til 104 °F).
Transporttemperatur = omgivelsestemperatur.
Beskyttelsesart: IP 54.
Dette apparatet er ikke egnet til rengjøring med en høytrykksspyler og/eller rengjøring med rengjøringsmidler.

9.2 Mekaniske data

Gasstyper: naturgass, bygass, LPG (gassformet), biogass (maks. 0,1 vol.-% H_2S) eller ren luft; andre gasstyper på forespørsel.
Gassen må være tørr under alle temperaturbetingelser, og den må ikke kondensere.
Maks. inngangstrykk p_u: Se typeskilt.
Åpningstid: ≤ 1 s,
Lukketid: ≤ 1 s.
Sikkerhetsventil:
Klasse A gruppe 2 ifølge EN 161.
Ventilhus: aluminium.
Ventiltallerken: NBR.
Innvendige gjenger: Rp ifølge ISO 7-1.
Luft-volumstrøm Q ved trykktap Δp = 1 mbar:



	Q [m³/h]
VG 6	0,45
VG 8R03G	0,60
VG 8R05	0,60
VG 8R18	0,25
VG 10R01	1,25
VG 15/10R01	1,35

9.3 Elektriske data

Nettspenning:
220/240 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,
120 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz,
24 V=, +10/-15 %.
Elektrisk tilkobling:
Støpsel med stikkontakt ifølge EN 175301-803.
Intermittensfaktor: 100 %.
Magnetspolens effektfaktor: cos φ = 1.
Kraftopptak VG 6–15/10:

Spenning	Effekt
24 V=	8 W –
120 V~	8 W –
230 V~	9,5 W –

Koblingsfrekvens: maks. 30/min.

10 BRUKSTID

Denne informasjonen mht. brukstid baserer på en bruk av produktet som samsvarer med denne driftsanvisningen. Det er nødvendig å skifte ut sikkerhetsrelevante produkter når de har nådd grensene for deres brukstid.
Brukstid (relatert til produksjonsdato) ifølge EN 161 for VG 6–15/10:

Brukstid	
Koblingssykluser	Tid [år]
200 000	10

Ytterligere opplysninger finner du i de gjeldene lover og standarder samt i afecor sin internettportal (www.afecor.org).
Denne fremgangsmåten gjelder for varmeanlegg. For anlegg til termiske prosesser må de lokale forskriftene overholdes.

11 LOGISTIKK

Transport
Beskytt apparatet mot innvirkninger utenfra (støt, slag, vibrasjoner).
Transporttemperatur: Se side 4 (9 Tekniske data).
De omgivelsesbetingelsene som er beskrevet ovenfor gjelder også for transport.
Meld fra om transportskader på apparatet eller på emballasjen øyeblikkelig.
Kontroller leveringsomfanget.

Lagring
Lagringstemperatur: Se side 4 (9 Tekniske data).
De omgivelsesbetingelsene som er beskrevet ovenfor gjelder også for lagring.
Lagringsvarighet: 6 måneder før første gangs bruk i original emballasje. Skulle lagringsvarigheten være lengre, forkortes den totale brukstiden med den samme tiden.

12 AVFALLSBEHANDLING

Apparater med elektroniske komponenter:
WEEE-direktiv 2012/19/EU – direktiv om elektrisk og elektronisk avfall

Produktet og dens emballasje skal innleveres til et egnet gjenvinningssenter etter at produktets brukstid har utløpt (antall koplingssykluser). Apparatet må ikke kasseres i vanlig husholdningsavfall.
Produktet må ikke forbrennes.
Etter ønske blir apparater som skal kasseres tatt tilbake av produsenten ifølge gjeldende avfallsbestemmelsene ved levering dør til dør.

13 SERTIFISERING

13.1 Sertifikat-nedlasting

Sertifikater, se www.docuthek.com

13.2 Samsvarserklæring

Som produsent erklærer vi at produktet VG med produkt-ID-nr. CE-0063BL1553 oppfyller kravene i de nedenfor angitte direktiver og standarder.
Direktiver:
- 2014/35/EU – LVD
- 2014/30/EU – EMC
- 2011/65/EU – RoHS II
- 2015/863/EU – RoHS III

Forordning:
- (EU) 2016/426 – GAR

Standarder:
- EN 161:2011+A3:2013

Det tilsvarende produktet stemmer overens med den typen som ble prøvet.
Produksjonen er gjenstand for overvåkningsprosedyren i samsvar med forordning (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.
Elster GmbH

13.3 UKCA-sertifisert

Gas Appliances (Product Safety and Metrology etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019)
BS EN 161:2011+A3:2013

13.4 Godkjenning for Australia

Australian Gas Association, godkjenningsnr.: 3968

13.5 Eurasisk tollunion

Produktene VG 6 – VG 15/10 samsvarer med de tekniske kravene som den eurasiske tollunionen stiller.

13.6 REACH-forordning

Apparatet inneholder særlig bekymringsfulle stoffer, som står på kandidatlisten til den europeiske REACH-forordningen nr. 1907/2006. Se Reach list HTS på www.docuthek.com.

13.7 I samsvar med RoHS

13.8 China RoHS

Direktiv til begrensning i bruk av farlige stoffer (RoHS) i Kina. Et skann av opplysningstabellen (Disclosure Table China RoHS2) – se sertifikatene på www.docuthek.com.

FOR YTTERLIGERE INFORMASJON

Produktspekteret til Honeywell Thermal Solutions omfatter Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschröder og Maxon. Hvis du ønsker å vite mer om våre produkter, besøk oss på ThermalSolutions.honeywell.com eller ta kontakt med din Honeywell salgsingeniør.

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte
T +49 541 1214-0
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Sentral operativ ledelse for verdensomspennende service:
T +49 541 1214-365 eller -555
hts.service.germany@honeywell.com

Oversettelse fra tysk

© 2023 Elster GmbH

Honeywell
kromschroder

Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer grunnet fremskritt.

VG 6 – VG 15/10 · Edition 06.23